

Tour de la Bourse  
Bureau 3700, C.P. 242  
800, Place Victoria  
Montréal (Québec) Canada H4Z 1E9



514 397 7400 Téléphone  
514 397 7600 Télécopieur  
1 800 361 6266 Sans frais

**Me André Turmel**  
Direct (514) 397 5141  
aturmel@fasken.com

Le 12 avril 2011  
File: 10887/118243.00005

**PAR DÉPÔT ÉLECTRONIQUE**

Me Véronique Dubois, Secrétaire  
Régie de l'énergie  
800, Place Victoria, 2<sup>e</sup> étage, bureau 255  
Montréal (Québec) H4Z 2A2

**SUJET: R-3757-2011**

---

Chère consoeur,

La présente fait suite à la décision D-2011-043, dans laquelle la Régie a fixé un calendrier pour le traitement du présent dossier.

Ce dernier prévoit que le dépôt des demandes de renseignements au Transporteur doit se faire le 15 avril 2011 à midi.

Le soussigné a informé ce matin lors de sa discussion téléphonique avec le procureur d'HQT que les représentants de sa cliente soit, messieurs Chris Kirby, Peter Thomas et madame Joanna Harris, de même que les procureurs de notre cabinet, Me Pierre Plante, Pierre-Olivier Charlebois et le soussigné, entendent consulter la portion de la preuve déposée sous pli confidentiel à la Régie de l'énergie. Me Fréchette nous a indiqué qu'il nous ferait parvenir l'entente usuelle.

Dans ce contexte, et compte tenu du fait que les représentants de NLH seront à Montréal seulement la semaine prochaine pour la poursuite du dossier 3669-phase 2, et qu'ils pourront à ce moment consulter à la Régie de l'énergie la preuve confidentielle dans le présent dossier, nous avons également informé le procureur d'HQT que nous entendions demander à la Régie de l'énergie le report d'une semaine, soit au 22 avril à midi, la date limite pour le dépôt des demandes de renseignements.

Ainsi, nous demandons donc à la Régie de décaler l'ensemble du calendrier prévu à la décision D-2011-043, d'une semaine permettant ainsi une utilisation efficace du temps et des ressources pour toutes les parties au dossier sans en retarder indûment le traitement.

Veillez agréer, chère consœur, l'expression de nos plus sincères salutations.

**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN s.r.l.**

*(s) André Turmel*

André Turmel

AT/nb

c.c : Par courriel à Me Yves Fréchette, procureur de HQT et aux intervenants